REPÚBLICA DE CHILE
GOBIERNO REGIONAL DE TARAPACÁ
CONSEJO REGIONAL
SECRETARIA DE CONSEJO

C E R T I F I C A D O Nº 335/ 2023

El Secretario Ejecutivo del Consejo Regional de Tarapacá, que suscribe, certifica que, en la **XV. Sesión Ordinaria del Consejo Regional de Tarapacá, celebrada el 17 de agosto de 2023,** se acordó por la mayoría de los consejeros regionales presentes, aprobar el cometido Internacional a la República Popular China, y autorizar al Consejero Regional Freddy Araneda Barahona, para participar en el Seminario sobre la Construcción, el Mantenimiento y la Administración de las Energías Renovables para los Países en Desarrollo, en representación del Consejo Regional de Tarapacá, entre los días 1 y 21 de septiembre de 2023, más los días necesarios para su traslado.

Se establece que conforme a los antecedentes expuesto y de convocatoria a los seminarios estos no irroga gasto atendido que los traslados, aéreos, alojamiento y alimentación serán financiados por el país convocante, la definición fue conforme a postulación abierta a las autoridades regionales.

Se deja constancia que se aprueba por la mayoría de los consejeros regionales presentes en la sesión, quienes manifestaron su voto: Sras. Daniela Solari Vega; Rosita Torres Chávez; Solange Jiménez Dinamarca; Camila Navarro Pino; Sres. Sergio Asserella Alvarado; Germán Quiroz Cancino,; Abraham Díaz Mamani; Carlos Mancilla Riveros; y Gobernador Regional de Tarapacá Sr. José Miguel Carvajal Gallardo.

Se deja constancia de los votos de rechazo de los Consejeros Regionales Sres. Iván Pérez Valencia; Luis Milla Ramírez; Eduardo Mamani Mamani.

Se deja constancia del voto de abstención de los Consejeros Regionales Sra. Claudia Hernández Pérez y Sr. Freddy Araneda Barahona.

Se deja constancia de la ausencia justificada del Consejero Regional Sr. Luis Carvajal Véliz; conforme a certificado médico acompañado a la Secretaria Ejecutiva.

Conforme. - Iquique, 17 de agosto de 2023.-

CONSEJO REGIONAL 1a. REGION CHILE

WILLIAM MILES VEGA
ABOGADO
MINISTRO DE FE
SECRETARIO EJECUTIVO
CONSEJO REGIONAL TARAPACÁ

Powered by ecert
Firma electrónica avanzada
WILLIAM NELSON MILES VEGA
2023.08.18 15:37:57 -0400

William Miles

De: Freddy Araneda <freddy.araneda@gmail.com>
Enviado el: miércoles, 16 de agosto de 2023 19:31
Para: William Miles
CC: Gabinete; Jose Miguel Carvajal; Freddy Araneda
Asunto: Fwd: carta de invitacion-freddy Araneda
Datos adjuntos: carta de invitacion-Freddy.pdf; carta de invitacion-freddy Araneda.pdf; Manual+for+Participants(1).pdf

Estimado William, informo que mi postulación al "Seminario sobre la construcción, el mantenimiento y la administración de las energías renovables para los países en Desarrollo", del Gobierno Chino fue aceptada.
El Seminario está muy relacionado a mi labor como Presidente de la Comisión de Medio Ambiente y Energía del Consejo Regional.
Se adjunta carta invitación y manual de participación.
El Seminario comienza el 1° de septiembre de 2023 y termina el 21 de septiembre de 2023.
No obstante, hay que considerar al menos 2 días para la ida a China y 2 días para el regreso a Chile.
Los costos de traslado, alojamiento y alimentación están incluidos en la invitación.
Por lo tanto, no hay desembolsos de pasajes ni viáticos por parte del Gobierno Regional.
Para vuestro conocimiento y gestión al respecto.
Saludos cordiales.

Freddy Araneda Barahona
Consejero Regional de Tarapacá

---------- Forwarded message ---------
De: 勒 <le_wdy@163.com>
Date: mié, 16 ago 2023 a las 19:01
Subject: carta de invitacion-freddy Araneda
To: <core.iquique@gmail.com>, <freddy.araneda@gmail.com>

Estimado don Freddy Araneda,
Junto con saludar, y por especial encargo de la embajada y el consulado general de China, le invitamos oficialmente a participar en el Seminario sobre la construcción, el mantenimiento y la administración de las energías renovables para los países en desarrollo, que va a celebrarse en la Ciudad de Changsha, China entre 1 de septiempre y 21 de septiempre de 2023. Adjunto anexo la carta de invitación y el manual.

Saludos cordiales,

Iris Wang
Vice Cónsul de China

Carta de Invitación

Santiago, 16 de agosto de 2023

Estimado Sr. Freddy Marcos Araneda Barahona:

Por encargo del Ministerio de Comercio de la República Popular China, la Oficina del Consejero Económico y Comercial de la Embajada China tiene el gusto de invitar a usted a participar en el Seminario sobre la construcción, el mantenimiento y la administración de las energías renovables para los países en desarrollo, que va a celebrarse en la Ciudad de Changsha, China entre 1 de septiempre y 21 de septiempre de 2023.

Con la carta en chino con sello, su pasaporte, foto y otros documentos que necesitan, puede completar el formulario de solicitud de visa (Tipo U) en https://cova.cs.mfa.gov.cn y puede tramitar visa en el Consulado General de China a las **10:00 horas de la mañana del día 22 martes de agosto**. (Simón Bolívar 202, Edificio Finanzas ofi. 1401, teléfono para consultas 56-57-2217827) .

Información de contactos:
1. Consulado General de la R.P. China en Iquique
Dirección: Simón Bolívar 202, Edificio Finanzas ofi. 1401, Iquique, Tarapacá, Chile
Contacto: Srta. Wang Dongyue (Iris)
Tel. (56-57) 2217827 944014692
E-mail: chinaconsul_iqu_cl@mfa.gov.cn

2. Organizador de seminario

Contacto	Mr. Yao Yuan
Telefóno	0086-10-86094160
Móvil	0086-13021290169
Fax	0086-10-86094073
E-mail	yaoyuan@chinasarft.gov.cn

¡Que tenga un buen viaje!

Oficina del Consejero Económico y Comercial
de la Embajada de la República Popular China

Human Resource Development Cooperation Programs in the Framework of China's Foreign Aid

—Manual for Participants

Welcome to participate in this Human Resource Development Cooperation Program in the Framework of China's Foreign Aid sponsored by the Ministry of Commerce, People's Republic of China.

Since the Ministry of Commerce, P.R.C. sponsored seminars/training courses for officials, senior managerial personnel and specialized technicians in developing countries, the programs have got much recognition and great support from both Chinese and foreign governments, which has made them bridges of friendship and cooperation between China and other developing countries.

Through communications and discussions, the seminars/training courses aim at teaching managerial experience and practical techniques, promoting the traditional friendship and cooperation in fields like economy and trade between China and other developing countries and meanwhile accelerating human resource development and economic social progress in those countries. The seminars/training courses cover a wide range of activities including lectures, discussions, field trips, and practice. Organizations appointed by China's Ministry of Commerce will invite governmental officials and scholars to introduce to you the courses, policies and measures involved in China's social and economic development, and other information relative to the themes of seminars/training courses. The organizers will also take you to some related provinces, institutions and enterprises to help you get a real image of developing China. You also have chances to sit with local officials and entrepreneurs and provide them with information about the economic situation, investment circumstances, trade policies and cooperation intents of your countries and thus find more opportunities and wider approaches for bilateral economic and specialized cooperation. Practice sessions are also included in the training courses.

For success of the seminars/training courses, we announce the following items:

I. Expenses Arrangements

1. Expenses assumed by the Chinese government:

--round international trips and transfers (if there are any)

--accommodation and traffic costs uniformly arranged by the Chinese side during your stay in China

--accident insurance during your stay in China

--treatment of acute diseases (chronic diseases excluded) during your stay in China

--during the seminars/training courses: for officials of vice-ministerial level or higher, 100 RMB a day as daily expenditure, or 2,000 RMB for each person once for all; for officials of director level or lower and specialized technicians, 80 RMB a day as daily expenditure.

2. Expenses assumed by participants:

--visa fees (including visa to a third country)

--overweight charge during both international and domestic flights (Attention: the allowed luggage weight differs from one airline to another and overweight charge can be very high.)

--post services, phone calls and Internet services during your stay in China

--individual expenditures beyond the uniform arrangement (such as food & beverage, traffic, entertainment, glasses, tooth inlay, hairdressing, beauty treatment and laundry)

--costs resulting from prolonged stay in China for personal reasons after the seminars/training courses end

II. Plane Tickets and Receptions at airports

The Chinese Embassy in your country (the Economic and Commercial Counselor's Office) will buy round trip plane tickets for you and help you get visas to China. The organizers will receive you at the airport, so please inform the Chinese embassy or the organizers in time if your flight is delayed or changed in order to make corresponding changes in reception. In case of any domestic transfer in China,

the Chinese side will bear the transferring fees. The agencies appointed by the Chinese side will help you with transfer and rest on request.

If there is any trouble when entering or leaving China, please show the invitation letter for the seminars/training courses or contact the organizers according to the information on the invitation letter.

III. Notices for the Seminars/training courses' Activities

1. Please preview the materials, prepare questions and attend lectures on time.

2. Please wear formal dress (including ethical clothes) when attending important activities as opening and closing ceremonies and meetings with government leaders.

3. Tourism and shopping visits will be arranged at weekends. If you really need to go out for personal reasons, please notify the organizers beforehand and plan the traffic by yourself. You are suggested not to leave the seminars/training courses' locations at random to avoid any unexpected consequences.

4. Please leave your evaluations and suggestions in questionnaires when the seminars/training courses end and hand them to the organizers.

5. Please take good care of yourself and your valuables when visiting and shopping. You are suggested not to buy expensive items at tourist sites, where changes for quality reasons could be very difficult.

IV. Responsibilities of the On-duty-in-turn Monitors

For success of the seminars/training courses' activities, the organizers will appoint on-duty-in-turn monitors according to the alphabetical order of names of the represented countries (bilateral seminars/training courses will select/appoint one or two participants as monitor or vice-monitor). Responsibilities of on-duty-in-turn monitors are as follows:

1. Deliver speeches or express thanks on behalf of all the participants during lectures, discussions, visits, meetings and banquets.

2. Assist Chinese organizers in getting participants in lectures and other activities on time.

3. Acquaint organizers with participants' opinions and suggestions and assist them in handling emergencies.

V. Other issues

1. Law and Safety

You are protected by Chinese laws during your stay in China and you are correspondingly supposed to abide by Chinese laws and customs.

Please well keep your passports, return plane tickets (which could be kept by the organizers if you agree) and other valuables.

In case of dangers or emergencies in China, please contact the organizers immediately or dial the emergency/first aid phone numbers directly:

Police: 110

Fire alarm: 119

Traffic accident: 122

First aid center: 120/999

2. Medical Treatment

If you feel ill, please notify the organizers, who will help you see a doctor at the hotel clinic or the hospital nearby. If a surgery operation is required, we would first consult your opinion and get written agreement from your embassy in China.

3. Traffic

The public traffic systems in Beijing and other hosting cities are convenient, and besides, it is very easy to find a taxi. When taking a taxi, remember to ask for a receipt, which is necessary to get back any lost articles.

4. Shopping

When you go shopping, remember asking for receipts, for fear that you would need changes. Meanwhile, please notice possible luggage overweight for the return trip.

5. For more information about China's economy and trade, please visit the website of Ministry of Commerce: http://www.mofcom.gov.cn

VI. Preparations before coming to China

1. Please get ready the passport, the visa to China and the transfer visa to a third country (if necessary) in time.

2. Please carry with you the invitation letter sent from the Economic and Commercial Counselor's Office of the Embassy of China in your country, your personal information form, business cards, and 10 passport photos, etc.

3. For the convenience of the discussions and communications with Chinese officials/experts/scholars, please prepare materials of your country relevant to the seminars/training courses' theme (such as the current situation of related industries, investment and commerce policies, and cooperation intents).

4. For your needs of study and living in China, please prepare enough proper clothes and currencies.

5. If possible, please bring with you a medical examination report and case history from the local hospital. If you are suffering from serious discomforts (such as high fever, grave high blood pressure, heart, brain or blood vessel disease, and infectious diseases) and not fit for the long-distance trips and visits in China, we suggest you not attend this seminar/training course and wait for another chance.

Many thanks for your cooperation. We hope you enjoy the seminar/training course and have a happy time in China.

Ministry of Commerce,
People's Republic of China

商 务 部 培 训 中 心

编号：20 23 （年） 0026 （流水号）- 智利 （国别）
学员姓名：Freddy Marcos Araneda Barahona
国籍： 智利 出生日期：17/12/1961 性别： 男
护照号码及有效期： F24253353,17/06/2024

邀 请 函
INVITATION

尊敬的Freddy Marcos Araneda Barahona 先生/女士：

我们很高兴地通知您，中华人民共和国商务部诚挚邀请您参加发展中国家新能源建设及运维管理研修班

具体信息如下：

1、项目名称：发展中国家新能源建设及运维管理研修班

2、承办单位名称：中国电建集团中南勘测设计研究院有限公司

3、举办时间： 2023年9月1日至9月21日

4、举办地点： 长沙市

请尽快持此函向中国驻 智利 使/领馆申请中国签证，此函应与其他材料一起递交签证部门。

中华人民共和国商务部培训中心（印）

授权/委托签署人：中华人民共和国驻 智利 使/领馆经商处

（签名）

二〇二三年八月十五日

扫描全能王 创建